

### REGULAMIN KOLONII / OBOZU:

1. Każdy uczestnik kolonii/ obozu zobowiązany jest do przestrzegania niniejszego regulaminu.
2. Ma obowiązek uczestniczyć we wszystkich zajęciach proponowanych o ile nie został z nich zwolniony przez lekarza lub wychowawcę.
3. Punktualnie stawiać się na zajęciach i aktywnie w nich uczestniczyć.
4. Uczestnik kolonii/ obozu ma obowiązek dbać o czystość i porządek oraz powierzone mu mienie w miejscu przebywania i poza terenem .
5. Bezwzględnie obowiązuje zakaz : picia alkoholu, palenia tytoniu, zażywania narkotyków i uprawiania seksu.
6. Należy dostosować się do wewnętrznych regulaminów zajęć prowadzonych przez opiekunów.
7. Uczestnikowi kolonii nie wolno oddalać się od grupy i opuszczać terenu obozu bez wiedzy wychowawcy.
8. Uczestnik powinien mieć szacunek dla kolegów ,wychowawców ,innych osób starszych i samego siebie.
9. Uczestnik kolonii musi przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
10. Uczestnik o każdej chorobie i złym samopoczuciu melduje wychowawcy bądź kierownikowi kolonii.
11. Stosuje się do poleceń wychowawcy i kierownika kolonii.
12. Kąpiel jest dozwolona tylko w miejscach do tego przeznaczonych pod opieką ratownika.

### KAŻDY MA PRAWO:

1. Udziału we wszystkich zajęciach programowych a także , poprzez swoich przedstawicieli, do uczestnictwa w opracowaniu programu.
2. Wyrażania swoich poglądów i pomocy kadry w przypadku problemów.
3. Bezpiecznego i radosnego wypoczynku.

### NIE PRZESTRZEGANIE REGULAMINU SPOWODUJE NASTĘPUJĄCE KONSEKWENCJE:

1. Upomnienie przez opiekuna.
2. Upomnienie przez kierownika obozu.
3. Powiadomienie rodziców (opiekunów) i szkoły o zachowaniu.
4. Wydalenie z obozu. Rodzic ma obowiązek odebrania dziecka w przeciągu 48 godzin od chwili wydalenia z obozu.

.....  
(data i miejscowość)

.....  
(podpis rodzica)

.....  
(podpis dziecka)

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH „BUT” sp. z o.o. sp. k  
ul. Tarczyńska 5/9, 02-025 Warszawa  
tel. 22 827-60-99, 827-60-98, mail: but@but.waw.pl

### KARTA KWALIFIKACYJNA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

(wypełnioną kartę kwalifikacyjną uczestnika prosimy oddać na zbiórce w dniu wyjazdu, kopię wypełnionej karty prosimy przesłać na 7 dni przed wyjazdem na adres but@but.waw.pl)

#### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYPOCZYNKU

1. Forma wypoczynku (1)
  - kolonia
  - zimowisko
  - obóz
  - biwak
  - półkolonia
  - inna forma wypoczynku ..... (proszę podać formę)
2. Termin wypoczynku ..... – .....
3. Adres wypoczynku, miejsce lokalizacji wypoczynku  
.....  
.....

Trasa wypoczynku o charakterze wędrownym (2)  
.....  
.....

Nazwa kraju w przypadku wypoczynku organizowanego za granicą  
.....  
.....

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(podpis organizatora wypoczynku)

#### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

1. Imię (imiona) i nazwisko  
.....
2. Imiona i nazwiska rodziców  
.....  
.....
3. Rok urodzenia .....
4. Adres zamieszkania .....
5. Adres zamieszkania lub pobytu rodziców (3)  
.....
6. Numer telefonu rodziców lub numer telefonu osoby wskazanej przez pełnoletniego uczestnika wypoczynku, w czasie trwania wypoczynku .....

7. Informacja o specjalnych potrzebach edukacyjnych uczestnika wycieczki, w szczególności o potrzebach wynikających z niepełnosprawności, niedostosowania społecznego lub zagrożenia niedostosowaniem społecznym

8. Istotne dane o stanie zdrowia uczestnika wycieczki, rozwoju psychofizycznym i stosowanej diecie (np. na co uczestnik jest uczulony, jak znosi jazdę samochodem, czy przyjmuje stałe leki i w jakich dawkach, czy nosi aparat ortodontyczny lub okulary)

o szczepieniach ochronnych (wraz z podaniem roku lub przedstawienie książeczki zdrowia z aktualnym wpisem szczepień):

tężec .....  
błonica .....  
dur .....  
inne .....

oraz numer PESEL uczestnika wycieczki .....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w karcie kwalifikacyjnej na potrzeby niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia uczestnika wycieczki (zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2135, z późn. zm.)).

.....  
(data) .....  
(podpis rodziców/pełnoletniego uczestnika wycieczki)

### III. DECYZJA ORGANIZATORA WYPOCZYNKU O ZAKWALIFIKOWANIU UCZESTNIKA WYPOCZYNKU DO UDZIAŁU W WYPOCZYNKU

Postanawia się (1)  
- zakwalifikować i skierować uczestnika na wycieczkę  
- odmówić skierowania uczestnika na wycieczkę ze względu

.....  
.....

.....  
(data) .....  
(podpis organizatora wycieczki)

### IV. POTWIERDZENIE PRZEZ KIEROWNIKA WYPOCZYNKU POBYTU UCZESTNIKA WYPOCZYNKU W MIEJSCU WYPOCZYNKU

Uczestnik przebywał .....

(adres miejsca wycieczki)

od dnia (dzień, miesiąc, rok) ..... do dnia (dzień, miesiąc, rok) .....

.....  
(data) .....  
(podpis kierownika wycieczki)

### V. INFORMACJA KIEROWNIKA WYPOCZYNKU O STANIE ZDROWIA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU W CZASIE TRWANIA WYPOCZYNKU ORAZ O CHOROBY PRZEBYTYCH W JEGO TRAKCIE

.....  
.....  
.....

.....  
(miejscowość, data) .....  
(podpis kierownika wycieczki)

### VI. INFORMACJE I SPOSTRZEŻENIA WYCHOWAWCY WYPOCZYNKU DOTYCZĄCE UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
(miejscowość, data) .....  
(podpis wychowawcy wycieczki)

- 1) Właściwe podkreślić
- 2) W przypadku wycieczki o charakterze wędrownym.
- 3) W przypadku uczestnika niepełnoletniego